

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА



Z | power[®]

АКУМУЛАТОРНА система за слухови апарати





Гаранция

Свържете се с доставчика или производителя на слухови апарати, за да получите повече информация за гаранцията.







Употреба по предназначение

Акумулаторната система ZPower е предназначена да превръща слуховите апарати в презареждаеми устройства за сбуха, съвместими със сребърно-цинкови акумулаторни батерии ZPower.





Съвместимост

Акумулаторната система ZPower е налична в няколко модела, всеки от които е предназначен за определен набор от модели слухови апарати. За да видите пълен списък на съвместимите модели, посетете www.zpowerhearing.com.


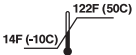







Значение на символите

Символ	Значение
	Важно е да прочетете ръководството за употреба.
	Показва номера на модела на продукта.
	Показва съдържанието на опаковката.
	Посочва ситуации, които биха могли да доведат до сериозни, средни или леки наранявания или биха могли да повредят системата.
	Съвети и препоръки как да използвате правилно устройството и как да избегнете повреждане на системата.
	С CE маркировката ZPower потвърждава, че тази система и нейните отделни компоненти съответстват на изискванията на Директива 93/42/ЕИО относно медицинските изделия, Директива 2002/95/ЕО относно ограничението на опасните вещества, Директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване и Директива 2006/66/ЕО относно батериите и акумулаторите. Числата след CE маркировката съответстват на кода на сертифицираната институция, с която е била проведена консултацията относно гореспоменатите директиви.

Значение на символите

	<p>В рамките на Европейския съюз даденото устройство се покрива от Директива 2012/19/ЕС относно отпадъците от електрическо и електронно оборудване и Директива 2011/65/ЕО относно ограничението на опасните вещества. Изхвърлете това устройство, като го предадете в местния пункт за събиране на отпадъци или в център за рециклиране на такова оборудване.</p>
	<p>Маркираното устройство съответства на част 15 от правилата на Федералната комисия за комуникации (FCC). Експлоатация на устройството се допуска, когато се спазват следните две условия: (1) Устройството не може да причинява вредни смущения и (2) устройството трябва да приема всяко получено смущение, включително смущение, което може да причини нежелано функциониране.</p> <p>Това оборудване е тествано и е установено, че отговаря на ограниченията за цифрови устройства от клас В съгласно част 15 от правилата на Федералната комисия за комуникации. Тези ограничения са предназначени да осигурят разумна защита срещу вредни смущения в жилищни помещения. Това оборудване генерира, използва и може да излъчва радиочестотна енергия и, ако не бъде инсталирано и използвано съгласно инструкциите, може да причини вредни смущения в радиокомуникациите.</p> <p>Няма гаранция, че смущенията няма да възникнат при определена конфигурация на инсталацията. Ако това оборудване причини вредни смущения при приемането на радио и телевизионен сигнал, което може да се определи чрез изключване и включване на оборудването, потребителят бива насърчен да опита да коригира смущенията с една или повече от следните мерки:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Като промени ориентацията или премести приемащата антена. • Като увеличи разстоянието между оборудването и приемника. • Като свърже оборудването към контакта от верига, която е различна от тази, в която е свързан приемникът. • Като потърси помощ от дистрибутора или опитен радио/телевизионен техник.
	<p>Посочва производителя на медицинското изделие, както е дефиниран в Директива 93/42/ЕИО.</p>
	<p>Посочва каталожния номер на производителя, за да може да бъде идентифицирано медицинското изделие.</p>

Значение на символите

 LOT	Посочва кода на партида на производителя, за да може да бъде идентифицирана партидата или серията.
	Показва температурните граници, в които медицинското изделие може да работи безопасно: 14-122°F (-10-50°C)
	Показва границите за влажност, в които медицинското изделие може да работи безопасно: 20-75%
	Показва границите на атмосферното налягане, в които медицинското изделие може да работи безопасно:
	Показва, че медицинското изделие трябва да се пази от влага.
	Показва, че в системата са включени сребърно-цинкови батерии.
	Показва, че модулите за капака на отделението за батериите са включени в окомплектовката.
	Показва, че в окомплектовката е включено зарядно устройство.
	Показва, че в окомплектовката е включен адаптор за променлив ток.

Настоящото ръководство за потребителя е валидно за:

Акумулаторна система ZPower, включваща:



Модул за капака на отделението за батерии (ZBDM-01)

Зарядно устройство (ZC-B01) и адаптор за променлив ток

Сребърно-цинкови акумулаторни батерии

1 Как да използвате системата

За начало включете захранващия кабел в стенния USB адаптор и в контакта. При първо включване в контакта двата индикатора на зарядното устройство ще светнат за малко в зелено.

Зареждане на слуховия апарат

1. Поставете слуховия апарат в зарядното устройство.
Дръжте леко слуховия апарат за тръбата и го поставете в отвора на зарядното устройство. И двата купола трябва да са обърнати към една и съща страна на зарядното устройство като захранващият кабел, както е показано на изображението. Ако слуховият апарат е поставен правилно и двата индикатора ще започнат да примигват в зелено.
2. Изчакайте 3-4 часа.
Когато зелените индикатори мигат, слуховият апарат се зарежда. Когато индикаторите спрат да мигат и започнат да светят продължително в зелено, слуховият апарат е напълно зареден.
3. Вземете слуховия апарат от зарядното устройство и го сложете.
Можете да вземете слуховия апарат и преди да е напълно зареден, но няма да издържи толкова дълго, както ако е напълно зареден. Най-добре е да оставяте слуховия апарат в зарядното устройство всеки път, когато не го използвате. Това няма да се отрази на неговата работа.

 Старайте се да зареждате слуховия апарат в диапазона на работната температура: 50-104°F (10-40°C).



Слухов апарат в зарядно устройство



Зарядно устройство



Модули за капака на отделението за батериите



Блок батерии за модули



USB кабел и стенен адаптор
(Стенният адаптор може да бъде или да не бъде осигурен)

2 Важни инструкции

Това зарядно устройство е предназначено да зарежда слухови апарати с акумулаторна система ZPower. Използвайте само с акумулаторни батерии ZPower. Продуктът няма копче за включване и изключване. Включва се, щом вкарате захранващия кабел. Стенният USB адаптор ще съответства на изискванията на вашия регион за входно напрежение и вид свързване.

i ЗАБЕЛЕЖКА

- Това зарядно устройство е предназначено само за употреба на закрито.
- Не излагайте устройството на екстремни температури или висока влажност.
- Не го оставяйте на пряка слънчева светлина.
- Не го потапяйте във вода.
- Не поставяйте устройството в микровълнова фурна.

Слухопротезистите поставят модула за капака за акумулаторните батерии на съответния модел слухов апарат. Опитът за поставяне на капак за батерии на несъвместим слухов апарат може да доведе до отчупване на малки и/или остри парчета. Монтирайте капака за батерии само на съвместими модели слухови апарати. За списък на съвместимите модели посетете www.zpowerhearing.com.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Опасност от задавяне.** Опасност от задавяне при поглъщане на малки части. Дръжте слухови апарати, батерии и аксесоари извън обсега на деца и домашни любимци. Ако някаква част от системата бъде погълната, незабавно потърсете медицинска помощ.
- **Опасност от спъване.** Дръжте дългия кабел далеч от места за преминаване, където има опасност от спъване.
- **Магнитно поле.** Зарядното устройство съдържа магнити и трябва да се държи на поне 6 инча (15 cm) от пейсмейкъри.
- **Опасност от удушаване.** Съдържа дълъг хранващ кабел, който може да причини удушаване, ако не се използва правилно.
- **Риск от нараняване.** Не дръжте хранващия кабел и не разклащайте зарядното устройство.
- **Токов удар.** Риск от токов удар поради несъвместими части. Използвайте стенния USB адаптор, който е осигурен със зарядното устройство.
- **Опасност от пожар и експлозия.** Не използвайте в експлозивни или обогатени с кислород среди.
- **Опасност от поглъщане.** Ако магнитите бъдат отделени от зарядното устройство, не ги поставяйте в носа или устата. Погълнатите магнити може да залепнат за червата и да причинят сериозно увреждане или смърт. Незабавно потърсете медицинска помощ, ако бъдат погълнати или вдишани магнити.
- **Опасност от прегряване.** Използването на неподходящ стенен USB адаптор може да доведе до прегряване на зарядното устройство. Използвайте само оборудване, сертифицирано по N60950, с изходни параметри 5 VDC, минимум 500 mA, като стенния USB адаптор, който се осигурява със зарядното устройство.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Използвайте USB порта на зарядното устройство само за описаната цел.
- Не включвайте стенния адаптор самостоятелно в електрически контакти. Това може да доведе до токов удар.
- Използвайте само оборудването, описано в тези инструкции, за да заредете системата си. Използването на друго оборудване може да доведе до повреда на системата.
- Не изпускайте никаква част от акумулаторната система върху твърда повърхност; това може да увреди система и да доведе до отчупване на малки и/или остри парчета.

3 Поддръжка

Правилната употреба ще помогне за удължаване на живота на батерията.

Съвети за батериите

- Зареждайте батериите редовно, преди да ги носите.
- Зареждайте батериите при температура между 50°F (10°C) и 104°F (40°C).
- Не поставяйте батериите в зарядното устройство, ако то не е включено в контакта; това ще изтощи батериите.
- Ако не възнамерявате да ползвате слуховия апарат в продължение на няколко дни, извадете батериите.
- Батерията трябва да издържи около година и може да бъде лесно сменена от слухопротезист по всяко време.

Почистване

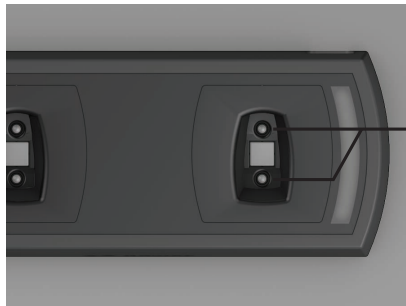
- Почиствайте при необходимост.
- Използвайте суха и мека кърпа за отстраняване на замърсяванията.
- Меката четка, включена в окомплектовката на слуховия апарат, може да се използва за почистване на клемите на зарядното устройство.
- Не стерилизирайте и не дезинфекцирайте зарядното устройство.
- Не почиствайте с алкохол, разтворители или друга течност.

i Слуховият апарат и/или капака на отделението за батериите могат да се увредят от лак за коса или козметика. Препоръчва се да сваляте слуховия апарат от ухото преди прилагане на такива продукти.

! Винаги се старайте слуховите апарати и зарядното устройство да са сухи и чисти преди зареждане.



Старайте се акумулаторните батерии да са поставени правилно.



Използвайте суха и мека кърпа за почистване на клемите на зарядното устройство. Меката четка, включена в окомплектовката на слуховия апарат, може да се използва за почистване на клемите на зарядното устройство.

4 Отстраняване на неизправности

Индикатори на зарядното устройство	Неизправност	Препоръчително действие
Индикаторите не светят	Слуховият апарат не е поставен правилно в зарядното устройство или зарядното устройство не е включено в контакта.	Махнете слуховия апарат и го поставете в правилната позиция. Уверете се, че USB кабелът е правилно свързан към стенния USB адаптор. Уверете се, че стенният USB адаптор работи, като включите в друго USB устройство.
Единият или двата индикатора свети непрекъснато в червено	Батерията не се зарежда.	Уверете се, че батерията на слуховия апарат е акумулаторна батерия на ZPower.
И двата индикатора мигат в червено	Температурата е извън диапазона. Зареждането се прекъсва, докато температурата влезе в диапазона.	Преместете зарядното в среда с температура между 50°F (10°C) и 104°F (40°C).
Консултирайте се със слухопротезист, ако проблемът продължи.		

5 Технически данни

Спецификации на акумулаторната система ZPower

Работна температура	50°F (10°C) до 104°F (40°C)
Температура на съхранение	14°F (-10°C) до 122°F (50°C)
Влажност.....	20% до 75%
Защита срещу проникване на вода	IPX0 (обикновена)
Минимално налягане на въздуха	11 kPa
Входно напрежение на стенен USB адаптор	100-240V AC
Изходно напрежение на стенен USB адаптор	5V DC
Изходен ток на стенен USB адаптор	<=1.0A
Стенен USB адаптор	Осигурен от ZPower стенен адаптор, сертифициран от сертифициращ орган
Защита срещу токов удар	Клас II

За съвместимостта на слуховите апарати вижте www.zpowerhearing.com.

6 Информация относно съответствието

С настоящото ZPower LLC декларира, че този продукт отговаря на изискванията на Директива 93/42/ЕИО относно медицинските изделия. Пълният текст на декларацията за съответствие може да бъде получен от производителя или местния представител, чийто адрес е посочен на гърба на настоящите инструкции.



Emergo Europe

Prinsessegracht 20
2514 AP The Hague
The Netherlands



ZPower, LLC

4765 Calle Quetzal,
Camarillo CA 93012
U.S.A.